



Western Frisian (Frysk)

## Ynlieding riten

Teken fan it krús

Yn 'e namme fan' e Heit, en fan 'e Soan, en fan' e Hillige Geast.

Amen

Groet

De genede fan ús Hear Jezus Kristus, En de leafde fan God, en it kommune fan 'e Hillige Geast Wês mei jo allegear.

En mei jo geast.

Penitential Wet

Bruorren (bruorren en susters), lit ús ús sûnden erkenne, en dus tariede ússels om de hillige mystearjes te fieren.

Ik bekennen God Almachtige God en oan dy, myn bruorren en susters, dat ik sterk haw sûndige, Yn myn gedachten en yn myn wurden, yn wat ik haw dien en yn wat ik haw mislearre om te dwaan, troch myn skuld, troch myn skuld, troch myn meast fertrietlike skuld; Dêrom freegje ik Sillich Mary Ever-Virgin, alle ingels en hilligen, En jo, myn bruorren en susters, om my te bidden oan 'e Heare ús God.

May Almachtige God hat genede oer ús, Ferjou ús ús sûnden, en bring ús nei ivich libben.

Amen

Kyrie

Azerbaijani (azərbaycan dili)

## Giriş ayinləri

Xaç işarəsi

Atanın və Oğulun və Müqəddəs Ruhun adı ilə.

Amin

Salamat

Rəbbimiz İsa Məsihin lütfü, və Allah sevgisi, və Müqəddəs Ruhun birliyi Hamınızla birlikdə olun.

Və ruhunuzla.

Penitential akt

Qardaşlar (qardaş və bacılar), günahlarımızı tanıyaq, Beləliklə, müqəddəs sirləri qeyd etmək üçün özümüzü hazırlayın.

Uca Allaha etiraf edirəm Sizə, qardaşlarım və bacılarım, Mən çox günah etmişəm, Düşüncələrimdə və mənim sözlərimdə, Etdiklərimdə və nə edə bilmədiklərimdə, Mənim günahımdan, Mənim günahımdan, ən şiddətli günahımdan; Buna görə də, Mary-ın hər zaman bakirə, Bütün mələklər və müqəddəslər, Sən, qardaşlarım və bacılarım, Allahımız Rəbbin mənim üçün dua etmək.

Qüdrətli Tanrıya rəhmət eləsin, Günahlarımızı bağışla, və bizi əbədi həyata gətirin.

Amin

Kyrie

## Western Frisian (Frysk)

**Hear, hawwe genede.**

Hear, hawwe genede.

**Kristus, hawwe genede.**

Kristus, hawwe genede.

**Hear, hawwe genede.**

Hear, hawwe genede.

### Gloria

Glory oan God yn 'e heegste, en op ierde frede oan minsken fan goede wil. Wy priizgje jo, Wy segenje dy, Wy oanbidzje jo, Wy ferhearlikje jo, Wy jouwe jo tank foar jo grutte gloarje, Hear, himelske kening, O God, Almachtige heit. Hear Jezus Kristus, allinich berne soan, Hear God, Lam fan God, soan fan 'e Heit, Jo nimme de sûnden fan 'e wrâld fuort, hawwe genede oer ús; Jo nimme de sûnden fan 'e wrâld fuort, Untfang ús gebed; Jo sitte oan 'e rjochterhân fan' e Heit, hawwe genede oer ús. Foar jo allinich binne de Hillige, do allinich binne de Heare, Jo allinich binne it heulste, Jezus Kristus, mei de Hillige Geast, Yn 'e gloarje fan God de Heit. Amen.

### Sammelje

**Lit ús bidde.**

Amen.

## Liturgy fan it wurd

### Earste lêzing

It wurd fan 'e Hear.

Tank wêze foar God.

Ferantwurdlik PSALM

## Azerbaijani (azərbaycan dili)

**Ya Rəbb, mərhəmət edin.**

Ya Rəbb, mərhəmət edin.

**Məsih, mərhəmət et.**

Məsih, mərhəmət et.

**Ya Rəbb, mərhəmət edin.**

Ya Rəbb, mərhəmət edin.

### Glorya

Ən yüksək olan Allaha izzət, və yer üzündə yaxşı iradə xalqına sülh. Sizi tərifləyirik, Sənə xeyir-dua veririk, Sizi heyran edirik, Sizi tərifləyirik, Böyük izzətinizə görə sizə təşəkkür edirik, Rəbb Allah, səmavi padşah, Ey Allah, Uca ata. Lord İsa Məsih, yalnız Oğul, Atanın oğlu Rəbb Allah, Allahın quzu, Dünyanın günahlarını götürürsən, bizə rəhm et; Dünyanın günahlarını götürürsən, Duamızı al; Atanın sağ əlində oturursunuz, bizə rəhm et. Yalnız sizin üçün müqəddəsdir, Sən tək sən Rəbbsən, Sən yalnız ən yüksəksən, Müqəddəs İsa, Müqəddəs Ruhla, Allahın izzətində ata. Amin.

### Toplamaq

**Dua edək.**

Amin.

## Sözün liturgiyası

### İlk oxuma

Rəbbin sözü.

Tarıya təşəkkür edirəm.

Cavabqayıрма məzmunu

Western Frisian (Frysk)

Twadde lêzing

It wurd fan 'e Hear.

Tank wêze foar God.

Gospel

**De Hear wêze by dy.**

En mei jo geast.

**In lêzing fan it hillige evangeelje  
neffens N.**

Glory oan dy, Heare

**It evangeelje fan 'e Hear.**

Lof oan jo, Hear Jezus Kristus.

Berop fan Ieawen

Ik Ieaw yn ien God, de Heit  
Almachtich, Makker fan 'e himel en  
ierde, fan alle dingen sichtber en  
ûnsichtber. Ik Ieaw yn ien Hear  
Jezus Kristus, De ienige Born by  
Soan fan God, berne út 'e heit foar  
alle Ieoftiden. God fan God, Ljocht  
fan Ljocht, wiere God fan wiere  
God, Beno begon, net makke,  
konsubstanciale mei de heit; troch  
him waarden alle dingen makke.  
Foar Amerikaanske manlju en foar  
ús heil kaam hy út 'e himel del, En  
troch de Hillige Geast wie  
ynkarneare fan 'e faam Mary, en  
waard de minske. Foar ús wille  
waard hy krusige ûnder Pontius  
Pilatus, Hy krige de dea en waard  
begroeven, en rose op 'e tredde  
dei wer yn oerienstimming mei de  
Skriften. Hy stidee yn 'e himel en  
sit oan 'e rjochterhân fan' e Heit.  
Hy sil wer yn 'e gloarje komme om  
de libbenen te oardieljen en de  
deaden en syn keninkryk sil gjin

Azerbaijani (azərbaycan dili)

İkinci oxu

Rəbbin sözü.

Tanrıya təşəkkür edirəm.

Müçərrəd

**Rəbb səninlə olsun.**

Və ruhunuzla.

**N.-ə görə Müqəddəs İncildən bir  
oxu.**

Ya Rəbb, Sənə Şöhrət

**Rəbbin müjdəsi.**

Rəbb İsa Məsih sizə həmd edin.

İmançılıq

Bir tanrıya inanıram, Ata Qüdrətli,  
göy və yerin yaradanı, görünən və  
görünməyən hər şeydən. Bir Rəbb  
İsa Məsihə inanıram, Allahın  
yeganə doğulmuş oğlu, hər  
yaşdan əvvəl atanın doğulduğu.  
Allahdan Allah, işıqdan işıq, Həqiqi  
Allahdan həqiqi Allah, doğulmuş,  
edilməmiş, ata ilə kongressiya;  
Onun vasitəsilə hər şey düzəldildi.  
Bizim kişilər üçün və  
qurtuluşumuz üçün göydən endi,  
Müqəddəs Ruh tərəfindən Məryəm  
Məryəmin təcəssümü idi, və insan  
oldu. Bizim xatirimiz üçün Pontius  
Pilate altında çarmıxa çəkildi,  
Ölümdən əziyyət çəkdi və torpağa  
verildi, və üçüncü gün yenidən  
yüksəldi Müqəddəs Yazılara uyğun  
olaraq. Cənnətə qalxdı və atanın  
sağ tərəfində oturur. Yenidən  
izzətdə olacaq Yaşayanları və  
ölüləri mühakimə etmək və onun  
Padşahlığının sonu yoxdur. Mən  
Rəbb, Rəbbin, həyat verən Ruha

## Western Frisian (Frysk)

ein hawwe. Ik leau yn 'e Hillige Geast, de Hear, de Giver of Life, dy't trochgiet fan 'e Heit en de Soan, Wa mei de heit en de soan wurdt oanbean en ferhearlike, wa hat troch de profeten sprutsen. Ik leau yn ien, hillige, katolike en apostolyske tsjerke. Ik bekenne ien doop foar de ferjouwing fan sûnden en ik sjoch út nei de opstanning fan 'e deaden en it libben fan 'e wrâld om te kommen. Amen.

Hommily

Universele gebed

**Wy bidde ta de Hear.**

Hear, hear ús gebed.

Liturgy fan 'e  
Eucharistyske

OFFERTORY

Sillich wês God foar altyd.

**Bid, bruorren (bruorren en susters), dat myn offer en jo kin akseptabel wêze foar God, de Almachtige heit.**

Mei de Hear it offer akseptearje by jo hannen foar de lof en gloarje fan syn namme, foar ús goede En it goede fan al syn hillige tsjerke.

Amen.

Eucharistyske gebed

**De Hear wêze by dy.**

En mei jo geast.

**Lift jo herten op.**

Wy ferheegje se op nei de Hear.

**Litte wy de Heare ús God tankje.**

## Azerbaijani (azərbaycan dili)

inanıram, Ata və Oğuldan kim gəlir, Ata və oğulla kiminlə görüşür və izzətlənir, peyğəmbərlərdən danışanlar. Bir, müqəddəs, katolik və apostol kilsəyə inanıram. Günahların bağışlanması üçün bir vəftiz edirəm və ölənlərin dirilməsini gözləyirəm və dünyanın həyatı gələcək. Amin.

Hopdurlu

Qədrinin

**Rəbbə dua edirik.**

Ya Rəbb, duanımızı eşidirəm.

Eucharistin liturgiyası

Kütçü

Heç vaxt Allah mübarək olsun.

**Dua edin, qardaşlar (qardaş və bacılar), qurbanlığımın və sənin Allaha məqbul ola bilər, Qüdrətli ata.**

Rəbb sizin əlinizdəki qurbanı qəbul etsin Adının tərifi və izzəti üçün, Yaxşılarımız üçün və bütün müqəddəs kilsəsinin yaxşılığı.

Amin.

Eucharist namaz

**Rəbb səninlə olsun.**

Və ruhunuzla.

**Ürəklərinizi qaldırın.**

Onları Rəbbə qaldırırıq.

## Western Frisian (Frysk)

It is gelyk en gewoan.

Hillige, hillich, hillichdom Heare  
God fan 'e hosts. Himel en ierde  
binne fol mei jo gloarje. Hosanna  
yn it heechste. Sillich is hy dy't  
komt yn 'e namme fan' e Hear.  
Hosanna yn it heechste.

**It mystearje fan it leauwen.**

Wy ferkundigje jo dea, o Heare, en  
profesearje jo opstanning oant jo  
wer komme. Of: As wy dit brea ite  
en dizze tas drinke, wy ferkundigje  
jo dea, o Heare, oant jo wer  
komme. Of: Rêd ús, Rêder fan 'e  
wrâld, Foar troch jo krús en  
opstanning Jo hawwe ús frij  
makke.

Amen.

### Communion Rite

**Op it kommando fan 'e Rêder en  
foarme troch godlike lear, wy  
doarre te sizzen:**

Us heit, dy't yn 'e himel binne, Lit  
jo namme hillige wurde; dyn  
keninkryk komme, Dyn sil dien  
wurde op ierde sa't it yn 'e himel  
is. Jou ús dizze dei ús deistich  
brea, En ferjou ús ús oertredings,  
Wylst wy dejingen ferjouwe dy't ús  
oertrêdzje tsjin ús; en liede ús net  
yn fersiking, mar leverje ús fan  
kwea.

**Leverje ús, Hear, wy bidde, út alle  
kwea, GRANT FERGESE FRED IN  
OR DAGEN, dat, troch help fan jo  
genede, Wy kinne altyd frij wêze**

## Azerbaijani (azərbaycan dili)

**Allahımız Rəbbin Rəbbinə şükür  
edək.**

Düzdür və ədalətlidir.

Müqəddəs, müqəddəs, müqəddəs  
Rəbb Hostların Tanrısı. Cənnət və  
yer şöhrətinizlə doludur. HOsanna  
ən yüksəkdə. Rəbbin adına gələn  
xeyir-dua verdi. HOsanna ən  
yüksəkdə.

**İman sirri.**

Ya Rəbb, ölümünüzü elan edirik və  
dirilmənizi etiraf edin Yenidən  
gəlməyincə. Və ya: Bu çörəyi  
yeyib bu kuboku içdikdə, Ya Rəbb,  
ölümünüzü elan edirik Yenidən  
gəlməyincə. Və ya: Dünyanın  
Xilaskarı, bizi xilas edin, Xaçınız və  
dirilmə ilə Bizi azad etdin.

Amin.

### Birlik ayinləri

**Xilaskarın əmrində və ilahi tədris  
tərəfindən formalaşaraq deməyə  
cəsarət edirik:**

Göydə sənətkar olan atamız,  
Halbuki adınızdır; Sənin səltənəti  
gəlsin, THY ediləcək göydə olduğu  
kimi yer üzündə. Gündəlik  
çörəyimizi bu gün bizə verin, Bizi  
günahlarımızı bağışla, Bizə qarşı  
günahlandırılanları bağışladığımız  
üçün; və bizi sınağa çəkməyin,  
Ancaq bizi pislikdən qurtar.

**Bizi, Rəbb, hər pisliyindən dua  
edirik, dua edirik, Günümüzdə  
sülh bəxş edərək, ki,  
mərhəmətinizin köməyi ilə,**

## Western Frisian (Frysk)

fan sûnde en feilich fan alle need,  
Wylst wy wachtsje op 'e sillige  
hoop En de komst fan ús Rêder,  
Jezus Kristus.

Foar it keninkryk, de krêft en de  
gloarje binne jo no en foar altyd.  
Hear Jezus Kristus, dy't sei tsjin jo  
apostels: Frede Ik lit dy ferlitte,  
myn frede, ik jou jo, sjoch net op  
ús sûnden, Mar op it leauwen fan  
jo tsjerke, en subsydzje har frede  
en ienheid genedich yn  
oerienstimming mei jo wil. Dy't  
libje en regearje foar altyd en  
altyd.

Amen.

De frede fan 'e Hear Wês altyd by  
jo.

En mei jo geast.

Lit ús inoar it teken fan frede  
oanbiede.

Lam fan God, jo nimme de sûnden  
fan 'e wrâld fuort, hawwe genede  
oer ús. Lam fan God, jo nimme de  
sûnden fan 'e wrâld fuort, hawwe  
genede oer ús. Lam fan God, jo  
nimme de sûnden fan 'e wrâld  
fuort, jou ús frede.

Sjuch it laam fan God, Sjuch him  
dy't de sûnden fan 'e wrâld fuort  
nimt. Sillich binne dejingen neamd  
nei it iten fan it Lam.

Hear, ik bin net wurdich dat jo  
ûnder myn dak moatte ynfiere,  
mar sis allinich it wurd en myn siel  
sil genêzen wurde.

It lichem (bloed) fan Kristus.

Amen.

## Azerbaijani (azərbaycan dili)

Həmişə günahdan azad ola bilərik  
və bütün çətinliklərdən təhlükəsiz,  
mübarək ümid gözlədiyimiz üçün  
Xilaskarımızın gəlişi İsa Məsih.

Padşahlıq üçün, Güc və izzət  
sənindir indi və həmişəlik.

Lord İsa Məsih, Həvarilərinizə kim  
dedi: Sülh sənə tərək edirəm,  
sülhümü sənə verirəm,  
Günahlarımıza baxmayın, Ancaq  
kilsənin imanında, və sülh və  
birliyini lütfkarlıqla bəxş et  
iradənizə uyğun olaraq. Həmişə və  
həmişəlik yaşayan və hökm  
sürənlər.

Amin.

Rəbbin sülhü həmişə yanınızda  
olsun.

Və ruhunuzla.

Bir-birimizi sülh əlaməti təklif  
edək.

Allahın quzu, dünyanın günahlarını  
götürürsən, bizə rəhm et. Allahın  
quzu, dünyanın günahlarını  
götürürsən, bizə rəhm et. Allahın  
quzu, dünyanın günahlarını  
götürürsən, bizə sülh verin.

Allahın Quzusuna baxın, Dünyanın  
günahlarını götürənləri gör.  
Quzunun şam yeməyinə  
çağırılanlar mübarəkdir.

Lord, mən layiq deyiləm damımın  
altına girməlisən, Ancaq yalnız  
sözü söyləyin və ruhum  
sağalacaq.

Məsihin bədəni (qan).

Amin.

Western Frisian (Frysk)

Lit ús bidde.

Amen.

## Konkludearje riten

Segen

De Hear wêze by dy.

En mei jo geast.

May Almachtige God segenje jo,  
De heit, en de Soan, en de Hillige  
Geast.

Amen.

Ûntslach

Gean foarút, de massa is beëinige.  
Of: gean en kundigje it evangeelje  
fan 'e Hear oan. Of: Gean yn frede,  
ferhearde de Hear troch jo libben.  
Of: Gean yn frede.  
Tank wêze foar God.

Azerbaijani (azərbaycan dili)

Dua edək.

Amin.

## Sonrakı ayinlər

Bərəkət

Rəbb səninlə olsun.

Və ruhunuzla.

Qüdrətli Allah səni qorusun, ata və  
oğul və müqəddəs ruh.

Amin.

İşdən çıxarılma

Çıx, kütlə sona çatdı. Və ya: Gedin  
və Rəbbin müjdəsini elan edin.  
Yoxsa: Rəbbi həyatınızla  
izzətləndirərək sülh içində ol. Və  
ya: sülhə gedin.  
Tanrıya təşəkkür edirəm.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC